

1930

JANUARY, 1930

# BETHEL COMPANION

VOL. XXX

ROCK ISLAND AND CHICAGO, ILL.

No. 1



**Bethel Lutheran Church**  
Cor. 62nd and Peoria Streets  
C. EMIL BERGQUIST

Telephone Wentworth 2173

Parsonage 6206 Peoria St.

1930.95.HAI

<b>Suits</b>  <b>Hats</b>  and  <b>Shirts</b>	<b>YOU'LL FIND ME "RIGHT-SIDE UP"</b> With better Clothes and better Values than ever before	The <b>House</b> that always <b>makes</b> good
	<i>"Knit-tex" Topcoats at \$30.00</i> <i>Worsted-tex Suits \$40.00</i> <i>Boys' Suits too</i>	
	<b>E. JOHNSON &amp; CO.</b> 6128—6130 So. Halsted Street, Chicago, Ill. Phone Wentworth 1635.	

**BETHEL-FÖRSAMLINGENS**

Sjuk- och Begravningshjälpförening,

organiserad 1900, sammanträder i Bethel-kyrkan, 62 och Peoria-gatorna, fjärde onsdagen i varje månad kl. 8 e. m.

Sjukhjälp betalas för tretton veckor under året, halv ersättning för första veckan. Avgiften är 50 cents i månaden för \$7.00 i veckan. Vid dödsfall utbetalas ett extra assessment å \$1.00.

För vidare upplysningar om denna billiga förening (varest både man och kvinna, så inom som utom församlingen stående, från 18 till 50 år, kan få tillhöra) besök eller tillskriv:

 Claus Johnson, ordf., 9000 So. Marshfield ave.  
 Einar Carlsson, finanssekr., 1657 W. 92 st.  
 John Westberg, protokollssekr., 8144 So. Green st.  
 Chas. Burgeson, kassör, 7208 So. Morgan st.

BUSINESS Phone Fairfax 6644	RES. Phone Saginaw 4323
<b>MAYNARD L. NELSON</b> Insurance - All Kinds	
301 Woodlawn Bank Bldg. 1180 E. 63rd St.	

Phone Wentworth 1698

**Chas. Kohlmann**

Successor to

**A. Jacobeit**
**GROCERY and MARKET**  
 Homemade sausage and corned Beef  
 a Specialty

6200 S. MORGAN STREET

**E. R. Jacobson, Pres,**  
**Send for Catalog**
**C. H. J. Thorby, v. Pres**  
**A. T. Schuldes, Treas.**
**J. F. Jacobson, Sec'y**  
**Factory and Office,**  
 Hammond, Indiana.

**STRAUBE PIANOS**
*Grands, Uprights, Players,*
*RADIOS*
**STRAUBE PIANO COMPANY**

We refer by permission to the Pastor of Bethel Church

Phones—CHESTERFIELD 0220-0316-West 2824

**SOUTHFIELD COAL COMPANY**
**OSCAR LARSON & SONS**
**Wholesale and Retail**  
**COAL, GASOLINE AND OIL**
*Service Station—Office—Yard*  
**9100 SOUTH PARK AVENUE**
**CARTAGE**
**MOVING**

# BETHEL COMPANION

VOL. XXX

JANUARY, 1930

No. 1

**Tankar vid nyårsskiftet.**

Det gamla året har försvunnit, ut i tidens hav det runnit. Låt dess kamp, nöd och kval vila uti glömskans dal.

Låt oss glömma bittra strider, hoppas glatt på bättre tider; låt oss alla i vår stad börja på ett annat blad.

 Hell dig, du unga, nya år!  
 Må lyckan följa dina spår!  
 Må du kraft oss alla giva  
 att verkligt goda människor bliva!

 Hjälp oss andra glädje skänka,  
 lär oss gott om alla tänka;  
 hjälp oss handla gott och rätt  
 lik Människosonen av Nasaret.

C. J.

**A Pastoral Word.**

The pastor has one ardent, fervent hope: that every member in Bethel become a habitual churchgoer. Of course this is "old stuff." But after all what is church life "all about"? Why be baptized, why be confirmed? Why anything?

Your pastor has felt encouraged since his coming here about many things. Our young people have responded beautifully in furthering the work of the church. Our prayer meeting room is well attended. Our church services, particularly the English, have at times made our hearts beat a little faster, in an anticipation of "better things to come."

 But our eight hundred communicants or so are not *all active*. But someone will instantly rejoin: Why, that's impossible! Is it? Nothing is impossible before God.

 My pastoral word will be brief: Some of you we miss at our services. After all the greatest encouragement you can give your pastor is regular attendance upon divine services. Your pastor is not especially concerned or overanxious about "crowds," but he is solicitous about your attitude toward *the Word of God*. At each hour of worship we come to behold the glory of God as it is revealed in Jesus Christ. That's why the ambassador of Christ is concerned about your churchgoing.

The Christ, the uplifted Son of man! let your Sabbath day be a living testimony to your fellowship with Him.

Your pastor is counting on just you to help the congregation realize:

Eight hundred happy, worshipping, devoted, Christ-minded churchgoers.

**"Församlingens förnyelse."**

På senare tid genomläste församlingens pastor en tänkeskrift som utgavs av en svensk kyrkoherde, nämligen pastor J. Thulin. Titeln lyder: "Kampen för församlingens förnyelse i evangelisk-lutherska kyrkan." Pastor Thulin fram-

## BETHEL COMPANION

Published monthly by the Augustana Book Concern, 639 38th Street, Rock Island, Illinois.

Entered as second class matter, July 8, 1927, at the Post Office at Rock Island, Illinois, under the act of March 3, 1879.

Subscription Price, 50 cents per year.

Pastor C. Emil Bergquist, Editor.

Associate Managers:

Hjalmar Ahlberg and Gust Larson.

### Bethel Sw. Ev. Luth. Church

Cor. 62nd and Peoria Streets.

ställer "många och mycket", som kunde tillämpas på våra kyrkliga förhållanden inom Augustana-synoden. Vi delgiva våra medlemmar några intryck.

Författaren ordar om stora rörelser, som satt sin prägel på lutherdomen. Inre missionen var en rörelse inom lutherdomen, som var av genomgripande betydelse i församlingens liv. Blicken vidgades; kyrkan vände sig till "massnöden" och försökte med allvar avhjälpa densamma. Inre missionen vill vara en förnyelsekamp inom kyrkan, i kyrkan och för kyrkan. Pastor Thulin ger också en intressant skildring av denna andliga företeelse inom den lutherska kyrkan i Tyskland och Sverige. Vår barmhärtighetsverksamhet här i Amerika är ju ett uttryck av denna andliga förnyelse.

I våra dagar pågår en annan rörelse: kampen för själva församlingens livets förnyelse. Augustana-synoden, synes det skrivaren av dessa rader — allmänt sett — står inför en kris i detta hänseende. Kyrkofolket särskilt i de större städerna är

i stort behov av att komma i mera intim beröring med varandra. "Vi hava gemenskap inbördes", skriver aposteln. Inom varje lokalförsamling höres bland de andligt sinnade medlemmarna suckar, vilka uppstiga ur längtande hjärtan: "Herre, låt en nådesskur komma över oss." Församlingens liv *förnyas*, då kyrkofolket känner mangrant sitt behov av gemenskap med Gud *genom ordet*. Det finns väl intet band, som så fast binder medlemmar tillsammans, som själva ordet. Vi söka förgäves att "liva upp" en församling, om ej ordet får dominera församlingen.

Året 1930 har gjort sitt inträde. Församlingens pastor vill lägga varje medlem på hjärtat nödvändigheten av umgänget med ordet, i hemmet, i kyrkan. Vårt mål med hela vår kyrkoverksamhet är *själars frälsning*. Församlingen är byggd på Kristus, och ständigt böra vi påminna oss om medlemskapets betydelse i församlingen. Gud har bekänt sig till vår verksamhet under åren som gått. Men det andliga arbetet är ej ett stillastående; det är ett fortskridande sådant.

Min gode vän! Vad är ditt förhållande till Jesus Kristus? Vad är din nuvarande ställning till Guds ord? Huru ter det sig i fråga om din egen själs tillväxt i nåden?

Varför anställes en "själasörjare" i församlingens tjänst? Vad är egentligen den dominerande orsaken till allt vårt görande och låtande?

Vi sätta punkt. "*Församlingens livets förnyelse?*" Blir man själv gripen av ordets makt, så kommer

denna enskilda förnyelse att vara till församlingens välsignelse.

### Ministerial Acts.

Ere Sin could blight or Sorrow fade,

Death came with friendly care;

The opening bud to Heaven conveyed,

And bade it blossom there.

S. T. COLERIDGE,

*Epitaph on an Infant.*

On Monday afternoon, Dec. 9th, the last rites were spoken over the infant body of little baby Charles Howard Taylor, son of Mr. and Mrs. T. Howard Taylor, the latter a Bethel member, 7933 Elizabeth St., age 1 year, 2 months, 2 days. In passing it might be mentioned that on Oct. 4th the baby boy was dedicated to God in Holy Baptism. Upon that happy occasion Dr. Taylor, a well-known Presbyterian pastor, and Bethel's pastor officiated in the midst of the family circle. On this sad occasion both pastors again ministered and commended the spirit of "this little one" to Him who said: "Suffer the little children to come unto me." The service was unusual in this respect that whilst a natural and poignant grief was felt, yet one felt also that the spirit of hope and faith in God's wisdom and the purpose of His will predominated. Dr. Taylor, the grandfather, in "whom faith became a passionate intuition" in this hour of testing, spoke fervently of Him who is able to help to the uttermost. The committal service was held in Oakhill. Bethel extends its

sympathy to the family and relatives.

On Wednesday morning, Robert Dale Fitzgerald, 5540 Princeton Ave., was laid away to rest at an age of 4 years and 2 days. Cause of death: diphtheria. Interment: Mt. Hope Cemetery. May God give His comfort to this bereaved couple.

On Monday afternoon, Dec. 15th, Isabell Volz, 5747 S. Marshfield Ave., was brought to her last resting place. Age: 46 years, 3 months and 13 days. The pastor visited Mrs. Volz while she was at the hospital and in the midst of the family gathered at the death bed of the mother and relatives prayed for her soul. Interment: Mt. Hope.

On the day before Christmas, Dec. 24th, Frederick Adolf Kjellberg, 9000 Parnell Ave., was laid away at an age of 56 years, 9 months and 26 days. He was lost in the snow storm and presumably suffered a heart attack and thus froze to death. We express our sympathy to the brother and widow. Interment: Oakhill.

On Christmas Day Magnus Erikson, 720 Englewood Ave., breathed his last. Age: 69 years, 4 months and 8 days. He had been ailing for some time but a turn for the worse set in. The pastor ministered to him during the last months and read to him the Word of Life and prayed the Master to give him strength and spirit and a triumphant faith in God as He is revealed in Christ. Services were held at the home Saturday afternoon, Dec. 28th. Interment: Oakhill. We extend our sympathy to

his faithful wife as well as to his devoted son and daughter and relatives. God comfort you all.

#### Marriages.

On Tuesday, the 26th day of November, Martin S. Morris, a Bethel member, and Elizabeth Hall were united in marriage at the parsonage. Residence: 7628 Eggleston Ave. We extend to this couple our heartiest congratulations.

On Tuesday, Dec. 24th, Arne Borg and Gertrud Eklund were married at the parsonage. Residence: 783 W. 61st.

On Saturday evening, Dec. 28th, at seven o'clock, William M. Pierce and Grace E. Lundegarde, a Bethel member, exchanged nuptial vows before the holy altars of our Bethel Church where Mrs. Pierce years before had given her confirmation vows. The Christmas trees within the altar, the mellow lights strung above them, created a beautiful setting for this ceremony. After the service a bridal luncheon was served the guests at the home, 5826 S. Morgan St. We extend our heartiest congratulations to the couple.

#### Baptisms.

On Sunday afternoon, Dec. 1st, Marion Elaine, born Oct. 16, 1929, and Carl Arthur, Jr., born Sept. 11, 1927, were baptized in the home of the parents, Mr. and Mrs. Carl A. Matson, 8229 S. Marshfield Ave. Mr. Matson is a Bethel member.

On Sunday afternoon, Dec. 15th, Verna LaVon, daughter of Mr. and Mrs. Simon Wikstrom, 8245 Lafa-

yette Ave., was baptized at the parsonage. Mrs. Wikstrom is a Bethel member.

On Sunday afternoon, Dec. 15th, Donald Robert, son of Mr. and Mrs. Dewey Christine, 6930 S. Irving Ave., was baptized. Birth: Nov. 9, 1929.

#### En gammal julotta.

Midnattsmörk och vass av frost står mumlande julenatten. Det knäpper i stugornas fönsterpost, det knakar från frusna vatten. Det är som mörkret knöt sitt band till ofärd hårt kring jorden, som ligger slagen i frostens band, ett mörknatt fångsel vorden.

Så ruvar natten ödesdov utöver stugotaken. Stig upp, o människobarn, som sov, och tänd ditt ljus i staken. Det värna må i denna stund, då mörkret makten äger. Statt upp, statt upp ifrån din blind, ifrån din ångests läger.

Snart hoven rörs i gårdens stall, nu resas slädens skaklor. Se, skaren glittrar hård och kall i sken av yra facklor. Det glimmar ifrån väg och hus och framåt travar blacken. Där drager hop en ring av ljus kring kyrkan högst på backen.

Från facklors bål står snart ett brus kring tysta gravars vårdar, och kyrkan fylls av tusen ljus från traktens alla gårdar. Det strålar över bygden ut, där människohjärtan frysa, långt bort, där mörkrets makt är slut, och andra kyrkor lysa.

Vad är i skyn, som ljusnar skyggt, är det väl dag som randas?

O människobarn, av mörkret tryckt, lyft upp ditt bröst och andas. Hör orgelhymnens vingslag: nu föds det ljus som frälsar. Av jubel fyllt, o signade dag, dig människohjärtat hälsar.

MARTIN BENGTON.

#### Our Bethel Organizations.

Missionsföreningen höll möte den 5 december i kyrkan på inbjudan av Mrs Carl Johnson, 5621 Emerald Ave., i kyrkan. Mötet öppnades på sedvanligt sätt med bibelläsning och bön av pastorn. Pastor Bergquist höll bibelförklaring över Apg. 6:te kapitel. Mrs Oskar Larson sjöng en av sina favoritsånger. Därpå avgåvos några rapporter. Val av ämbetsmän för 1930: alla återinvaldes med undantag av vice ordföranden. Mrs Hanna Anderson, 5753 Morgan, valdes till denna syssla. Vi voro alla glada att än ett år ha Mrs Otto Swanson som ordförande. Vi fingo även intaga nya medlemmar. En riklig kollekt upptogs. Mötet avslöts med bön av pastor Bergquist, varefter föreningen gemensamt läste Herrens välsignelse.

Mrs CHARLES KNUTSON, sekr.

Dorkas-föreningens månadsrapport den 20 nov. Vårdinnorna: fruarna C. A. Nelson, M. Nelson, L. Nehlin, L. Nelson. Kassören rapporterade \$131.32 i kassan. "Visiting Committee" avlade 50 besök under månadens lopp. Mrs Kjellberg och miss Hulda Johnson emottogo blommor. Hela kommittéen besökte Mrs Lindquist, 7545 Stewart Ave. I blomsterkassan \$16.97. Ordföranden nämnde något om Mrs Hedda

Isacson's fränfalle, och därpå sjöngs Hemlandssången 86.

"Ways and Means Committee" rapporterade att Luncheon hålles vid "Art Craft Shop", 616 S. Michigan Ave., tisdagen den 5 dec. Mrs J. E. Nelson erhöi mattan, som Mrs Widell skänkte. Inkomster därav \$6.60. The Commonwealth Edison Co. skänkte föreningen ett "waffle iron". Mrs F. T. Westberg påminde föreningen om "extracts", vilka voro till salu. "Nominating Committee" utgöres av fruarna C. F. Carlson, Gust Johnson, John Burgeson. Beslöts, att en s. k. "charity program" hålles torsdagskvällen den 19 december till förmån för Visiting Committees kassa. Walter Lundell har godhetsfullt lovat att förevisa bilder för detta ändamål, och vi äro honom tack skyldiga för hjälpen. Vårdinnorna vid vårt nästa möte: fruarna T. Nelson, 8216 Evans Ave.; Axel Olson, 8242 Green St.; P. M. Olson, 6336 Peoria St. Födelsedagsgåvor inlämnades av Mrs Lindquist, Mrs John Burgeson, Mrs Anna Gustafson. Programmet: tre vackra sånger av Dr Nelson, läsning ur "Stewardship in the Lives of Women." Mötet avslöts på sedvanligt sätt. Medlemsavgiften blev \$40.00; hjälpkassan \$3.00.

J. E. NELSON, sekr.

Dorkas-föreningen höll sitt årsmöte den 18 dec. på inbjudan av fruarna Axel Olson, P. M. Olson, Theodore Nelson, O. T. Nelson. Mötet börjades med bibelläsning och bön av pastorn. Protokoll et upplästes och justerades.

Rapporter: 1) Kassörens rapport: \$164.57 i kassan. 2) "Visiting Committee" rapporterade att 33 besök avlagts under månaden. Hela kommittéen besökte Mrs Blomgren, Mr och Mrs Kjellberg. Blommor skänktes till fruarna Borgstrand, Kjellberg, Gust Nelson, C. F. Carlsson. "Ways and Means Committee" upplyste att mattan tillföll Mrs J. E. Nelson. Summan som inkom var \$5.95.

Det beslöts, att "the waffle iron", som skänktes föreningen av "The Edison Co.", skulle skänkas bort, då de rörliga bilderna av församlingen visas i kyrkan den 27 december. (Mr. Claus Johnson var pristagaren.)

Vidare beslöts, att \$100.00 skänkes såsom julgåva till de följande: Bethphage-missionen \$25.00, Denver Sanitarium \$25.00, Inner Mission \$25.00, Woman's Protectorate \$10.00, Home for Incurable Children \$10.00; och även utdelas andra gåvor till hjälpbehövande.

Ämbetsmannaval: ordf., Mrs Gust Larson; vice ordf., Mrs Charles Burgeson; protokollssekr., Mrs J. E. Nelson (omvald); kassör, Mrs F. T. Westberg; korresp. sekr., Mrs Arthur Ehrenstrom; orgelnist, Mrs L. Liden; blomsterkassans kassör, Mrs L. Nelin. Att granska böckerna: Mrs Burgeson, Mrs H. Nelson, Mrs Ed. Johnson. "Reception Committee": Mrs Axel Johnson, Mrs Bohlin.

Beslöts, att "the Ways and Means Committee" inväljes vid vårt nästa möte.

Även dryftades frågan om "Visit-

ing Committee", huruvida den skulle fortsätta på samma vis. Frågan avgöres vid vårt nästa möte.

Värdinnorna vid vårt nästa möte, den 15 jan. 1930: fruarna Aug. Nelson, 900 E. 82 St.; John Nelson, 5942 Carpenter St.; Nels Olson, 5753 Morgan St.; O. F. Olson, 7723 Loomis Blvd. Födelsedagsgåvor inlämnades av fruarna Claus Johnson, P. Broman, C. Knutson, C. Lundell, L. Nehlin. Pastor Bergquist påminde föreningen att på denna dag inföll Dr Fors' födelsedag, och med anledning av stundens betydelse anfördes ett bibelställe: "Tänken på edra ledare, som hava talat Guds ord till eder, och efterföljen deras tro, skådande vad utgång deras umgängelse hade." Ebr. 13: 7. Anna Burgeson sjöng ett par vackra sånger. Mötet avslöts av pastorn, som ävenledes gav detta minnesspråk i fråga om det flydda, det närvarande, det tillkommande: "Jesus Kristus är densamme i går och i dag och i evighet." Ebr. 13: 8.

Gott kaffe med tillbehör serverades. Medlemsavgiften blev \$17.75; hjälpfonden 50 cents.

Mrs J. E. NELSON, sekr.

Nota Bene! Väderleken — den stora snöstormen, som började komma i full gång den 18 dec, och var enligt uppgifter lika svår som 1918s snöstorm, lade hinder i vägen för de flesta medlemmarna att närvara.

*The teachers and officers of the Church School* held their meeting Wednesday evening, December 4. Not many of the teachers were present at this meeting, perhaps because

it was not our regular meeting night. We had election of officers. The following were elected for 1930:

General Superintendent, Rev. C. E. Bergquist; Associate general Superintendent, Ernest H. Bratlie; Vice Superintendent, Helen Larson; Recording Secretary, Dagmar Richter; Corresponding Secretary, Mrs. Florence Dow; Treasurer, Walter Lundell; Executive Secretary, Adolph Benson; Assistant Executive Secretary, Bror Janson; Pianist, Roselyn Paulson.

Church School Helpers: Paul Malm; Arvid Grell, Mauritz Johnson, Fred Johnson, Stanley Anderson, Stanley Newman, Halvard Johnson, George Liden.

Bible Department: Superintendent, Melba Newstrom; Vice Superintendent, Eulalia Westberg; Pianist, Viola Janson.

We're looking forward to a bigger and better Church School in 1930, so, teachers and officers, it's up to all of us to do our bit.

Let every teachers' meeting be 100% in attendance, and we're bound to prosper as a Church School.

HELEN LARSON, Rec. Sec'y.

*Bethel Circle* held its meeting on November 13th at the home of Miss Dorothy Anderson, 5727 Sangamon Street. After opening our meeting with Song No. 87, Rev. Bergquist led us in Scripture reading and prayer. Minutes of the previous meeting were read and approved. Motion made and carried that we give \$5.00 toward the flowers sent

to the church on Anniversary Sunday. It was reported that our Rummage Sale netted \$66.00.

*Dorothy Anderson*, Chairman of the Concert Committee, reported that our concert will be held on November 17th. The program to be rendered by the following:

Sermonic Address: "A Unique Investment" by Rev. J. A. Parkander.

Violin Solos by Miss Esther Hedeén. Vocal Solos by Mr. Rustan Olund.

It was decided that the officers serve as ushers. The following nominating committee was appointed: Svea Broman, Esther Rodine and Olga Anderson. It was moved and seconded that each girl buy a box of stationery, the money received therefrom to be used toward paying for Henry's clothing. Rev. Bergquist conducted Bible Study on the second chapter of Ephesians. Our program consisted of a song duet and a dialogue by Eleanore and Bobby Anderson. The meeting closed with Song No. 150 and prayer by Rev. Bergquist. Delicious refreshments were served by our hostess.

FLORENCE ANDERSON, Sec'y.

*Bethel Circle* met for its annual meeting in the church parlors on December 11th, entertained by the officers. The meeting opened by singing Song No. 21. Rev. Bergquist led us in Scripture reading and prayer. Minutes of the November meeting were read and approved. Dorothy Anderson reported that \$95.47 had been taken in thus far from our concert. A motion was

made and carried that we give Carl Josephson \$2 for making the posters for the concert. Esther Ahlberg reported the sale of Christmas cards to date will give us a profit of about \$40. Motion was made and carried that Mr. Walgren be given \$5.00 as a Christmas gift. Motion made and carried that we pay the bill of \$15 sent us by Mrs. Hadley for Henry's clothing. Also that we give \$5 to Mrs. Carlson. Motion made and carried that we give \$150 to the church treasury, designating \$25 of same to Africa's mission. The following Auditing Committee was appointed: Ruth Gustafson, Edith Johnson and Olga Anderson.

Election of officers was next in order. The following were elected to serve in 1930:

Thyra Johnson, President; Freda Bloomgren, Vice President; Edna Gustafson, Treasurer; Dorothy Anderson, Financial Secretary; Esther Johnson, Recording Secretary; Olga Anderson, Corresponding Secretary; Svea Broman, Pianist; Ruth Gustafson, Chairman Visiting Committee.

Rev. Bergquist conducted Bible Study on the second and third chapters of Ephesians. The meeting closed with Song No. 139 and prayer by Rev. Bergquist.

FLORENCE ANDERSON, Sec'y.

"The man who hasn't time to do things that are worth while, is probably doing some things that are not."

### Young People's Column.

As a starter, we're going to wish everyone a healthy and happy New Year!

We want to take this opportunity to show our appreciation of the work of the out-going president and officers of the League, and to extend a hearty welcome and good wishes to the newly elected staff for the New Year.

In regard to the play, "*Deacon Dubbs*," which was presented last month, we want to thank everyone for the splendid response with which it was received.

Speaking of the play, we understand that Lawrence and Mush have been warned by Lon Chaney to stop taking his means of livelihood away from him.

Eulalia Westberg our loyal Luther Leaguer and president for the past year is leaving for the west to visit her brother-in-law and sister, the Rev. and Mrs. R. P. Oliver. We all wish her a pleasant and enjoyable trip.

Loz: "I call my sweetie "Grapefruit."

Carl: "How's that?"

Loz: "Every time I squeeze her she . . . me in the eye."

Mush: "Well, how do you find married life?"

Ken: "Great fun. My wife cooks, and I guess what the dish is."

Toodle- Doo "We Two".

### Bethel Briefs.

Wednesday night.—Dec. 18th.—Time 9:20 p. m. Scene: Calumet High School. Action: Bethel Basketball Team vs Messiah. Outside the wintry winds blew, in fact, had to get a taxi to get us there the last stretch of the distance. Bethel trailing at end of half. So two of us just stood there on the main floor and rooted. And our boys just nosed to the front by a basket in the last moments of play. Great finish! But, as Adams asked plaintively: "Where is the Bethel 'bunch' this year? We miss them, they were such a fine lot." Let's get out folks and root for our winning combination.

The South Town Economist had in large type: "Bethel Beats Reformed in Church Tilt." Have you seen our Juniors? They are one of the big teams of the Englewood A. A. cage League. They play at 66th Street and Union Avenue Englewood Y. M. C. A. Let's "stand by" and root for this team.

Dr. C. Bergendoff will conduct a series of ten studies on the "Augsburg Confession at the Augustana Home for the Aged beginning, Monday, Jan. 13th. All Sunday school teachers, Luther Leaguers, in fact, old and young are invited to attend these sessions in the Chapel of the home. Can't we have a real delegation from Bethel? This year—1930—our Lutheran Church celebrates the 400th anniversary of the Augsburg Confession.

"De Gamlas Vänner" met in Bethel Tuesday, Dec. 3rd. Enjoyed having them with us.

### The New Leaf.

He came to my desk with quivering lip,

The lesson was done.

"Have you a new leaf for me, dear Teacher?"

I have spoiled this one!"

I took his leaf, all soiled and blotted, And gave him a new one, all unspotted,

Then into his tired heart I smiled: "Do better now, my Child!"

I went to the throne, with trembling heart.

The year was done.

"Have you a New Year for me, dear Master?"

I have spoiled this one!"

He took my year, all soiled and blotted,

And gave me a new one, all unspotted,

Then, into my tired heart he smiled: "Do better now, my Child!"

### Man Must Give an Account of His Ownership.

Charge them that are rich in this present world, that they be not high-minded, nor have their hope set on the uncertainty of riches, but on God, who giveth us richly all things to enjoy; that they do good, that they be rich in good works, that they be ready to distribute, willing to communicate. 1 Tim. 6. 17, 18.

For where your treasure is, there will your heart be also. Luke 12. 34.

### Good Sense in Our Churches.

Christianity has its exterior phases. The condition of a church edifice is symptomatic of the religious state of the congregation that worships in it. The unkept, neglected buildings, grounds and furnishings of the house of God disclose the lack of interest and want of vitality in the people who make it their religious home. The interest which first manifests itself in the repair of a dilapidated church, in a fresh coat of paint, a new carpet or recovered cushions has extended to the spiritual activities of the church. To attend to the temporalities and get people to contribute to them is not a bad way to arouse spiritual interest.

There is a constant temptation to conduct church and missionary affairs with a laxity that the same men would not for a moment tolerate in the conduct of their own affairs or in the management of a corporation in which they were interested. There seems to be some contradiction between exact methods and the religious spirit. This is all wrong. The financial credit of a church should be superb. It should never allow the pastor's salary to get behind, or bills of any kind to be unpaid. They have to be paid sometime, and if they are to be paid at all they can be paid at one time as well as another. All that is necessary is to put the affairs of the church on the same clear basis that is occupied by any solvent business.—*Exchange.*

### A Story of Two Arabs.

Lamartine, the French poet, tells the story about a famous horse in the tribe of Nagdeh, and an Arab of another tribe who wished to have it.

He offered for it all his camels, but the owner would not sell it. One day he stained his face, clothed himself in rags and waited by the roadside where he knew the horse was to pass.

When he saw Naber approaching on his fine horse, he cried out in a weak voice: "I am a poor stranger; for three days I have been unable to move from this spot to seek for food; I am dying; help me, and heaven will reward you!"

The Bedouin kindly offered to take him upon his horse and carry him home; but the rogue replied: "I cannot rise; I have no strength left."

Naber, touched with his distress, dismounted and with great difficulty set the seeming beggar on the horse's back.

No sooner did Daher feel himself in the saddle, than he set spurs to the horse and galloped off, calling out as he did so: "It is I, Daher! I have got the horse and am off with him!"

Naber called after him to stop and listen. Certain of not being pursued, he turned and halted. Said Naber:

"You have taken my horse. I wish you joy of it; but I do beg you never to tell any man how you obtained it."

"Because," said the noble Arab, "another man might be really ill, and men would fear to help him. You would be the cause of many refusing to perform an act of charity for fear of being duped as I have been."

Daher, struck with shame at these words, was silent for a moment; then springing from his horse, he returned it to its owner. Naber made him accompany him to his tent, where they became fast friends for life.—*Selected.*

### Live It.

The man in charge at one time of a certain big mining enterprise in a western state was of a decidedly skeptical turn. He was a civil engineer, college bred, with a keenly alert mentality.

The minister of the church had made many tactful attempts to win him, but was invariably rebuffed, courteously but decidedly.

One evening this man came to the officers of this minister's church for

membership. In answer to questions he made a simple clear statement of his faith in Christ.

The minister, astonished, courteously concealing his feeling, inquired if he might ask what had made such a radical reversal in his convictions.

"Yes," the man quietly replied, "It was Uncle Jerry."

This Uncle Jerry, whom they all knew, was a mine carpenter, a little past middle life, a quiet, hard working man, and an earnest, consistent Christian.

"Uncle Jerry!" the minister exclaimed, with surprise in his voice. "What did Uncle Jerry do?"

And the mine manager very quietly replied, "He didn't do a thing but—lived it."—*S. D. Gordon.*

Love not Pleasure; love God. This is the Everlasting Yea, wherein all contradiction is solved: wherein who so walks and works, it is well with him.—*Carlyle.*

COME IN AND SEE OUR NEW FUNERAL HOME

Service - Experience - Equipment - Assortment

"Everybody Knows - CARL J. ADAMS" of Pierson & Adams

FUNERAL DIRECTORS

Lady Assistants - Private Ambulance - Caskets as low as \$25.

7350 COTTAGE GROVE AVE.

Tel. Stewart 0076-0077

KARLSON SHOE CO.

6040 So. Halsted Street

We sell SHOES for Men, Women and Children  
and Guarantee the Quality

Service that has Character

Finest Auto Equipment in Chicago

## DAVID W. EDGAR & SON

FUNERAL DIRECTORS - CHICAGO

1006 WEST 59th STREET  
Tel. Wentworth 36864815 NORTH ROBESY STREET  
Tel. Ravenswood 3769

## Walter Swanson

Quality Fish and Oysters  
Crawfish and Imported Can Goods,  
Herring, Cheese, Etc.1038 W. 59th St.  
Phone Normal 1533.

## Rainbow Ice Cream Co.

809-11 West 58th Street  
Telephone: Wentworth 3200Special Delivery Service on all orders  
for Weddings, Parties, Church, Lodge  
and Club Socials

## Bok- och Pappershandel samt ångbåtsbiljettkontor

819 W. 59th Street.

Där ett stort lager av böcker, musik och  
importerade svenska varor finnes. Kurfko  
och Ole Oid ständigt på lager.

## EMIL PETERSON

Tel. Englewood 1622

## Donnan-Johnson Motor Sales, Inc.

Dealer in the Oakland All American and Pontiac Sixes  
6626 S. Halsted St. Phones Wentworth 8241-8242-8243  
DAVE DONNAN FRED. B. JOHNSON

## PLAN YOUR INSURANCE EARLY!

Ask about SPECIAL POLICY for children, also ORDINARY and  
ENDOWMENT forms for all up to age 65.

A. H. AHLBERG, So. Side Agency.

MUTUAL TRUST LIFE INSURANCE CO.  
7905 Cottage Grove Ave. Tel. Radcliffe 1710

Phone Englewood 8094

## Elmer Newstrom

TEACHER OF VIOLIN

STUDIO 542 W. 65 PLACE

## SPACE FOR SALE

Phone Radcliffe 8340

## Mary Ella Stafford

Photographer

8123 Cottage Grove Ave.  
CHICAGO

Phone: Midway 1150-1151

## Anderson & Osterholm Co.

Painters and Decorators

6850-52 Cottage Grove Ave. Chicago

## M. A. Rosenlund

PRINTING and PUBLISHING

Honest Work - Reasonable Prices  
Printing done in Swedish or English

Phone: Normal 8083

909 W. 59th St. Chicago, Ill.

Phone Wentworth 3855 Res. 6747 Lafayette Ave.  
Phone Normal 871

## ART HAAS

FLORIST

All sorts of Blooming Plants.  
Funeral Designs a Specialty. Landscape Gardening.  
914 W. 63rd St. Chicago, Ill.

Phone: Went. 4781.

## Dr. A. F. Johnson

DENTIST

5858 Halsted St. 910 W. 59th St.  
N. W. Corner Halsted St. Chicago

Phone Normal 0304

## C. A. Londelius & Sons Co.

DIV. GREAT LAKES SUPPLY CO.

PAINTS AND HARDWARE

6233-35 So. Peoria St.  
CHICAGO

## N. J. WIDEN

SWEDISH HOME BAKERY

1034 W. 59th St. Chicago  
PRONE NORMAL 7968—PHONES—  
Res.: Wentworth 6391. Office: Wentworth 921

## E. Bernhard Anderson, M. D.

Physician and Surgeon  
300-304 W. Sixty-third StreetANNOUNCES  
CHANGE OF OFFICE HOURS  
TO1 to 3 P. M. Daily  
Evenings: 7 to 8, except Tuesdays and Fridays

POTTED PLANTS CUT FLOWERS

## Haarlow & Jacobsen

FLORISTS

Conservatories &amp; Greenhouses

We Deliver in any Part of City.

Funeral Designs a Specialty.

Wedding Bouq. Palm Decorations

Phone Yards 0333.

5325-31 S. Morgan St.

## A NEW BOOK

### THE CAPTAIN OF THE TEMPLE GUARD

By ANTON OHORN

Translated from German  
by A. W. KjellstrandA splendid book concerning  
the Pharisees and Saducees  
between 65 and 70 A. D.  
CLOTH COVER \$1.50.Augustana Book Concern  
Rock Island, Ill.

C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
L									L
A									A
O									O
C									C
C									C
COAL	COAL	COAL	COAL	COAL	COAL	COAL	COAL	COAL	COAL

*Our Guarantee* If any load that leaves our yard is reweighed and found short-weighted, barring a slight discrepancy that might be caused by different scales used, we will make you a present of the load and contribute \$100 to any charitable institution you may designate.

WE ALSO SELL PAINTS, VARNISHES and BUILDING MATERIALS

## STANDARD MATERIAL CO.

Phones: Went. 1800 66th Street and Lowe Avenue

TRADE WITH  
**ANDERSON & JENSEN**

DRY GOODS, CLOTHING AND SHOES

5902-5910 S. Halsted St. Phone Wentworth 811

Save A & J Chicago Trading Stamps. A stamp with every 10c purchase

**Bergstrom Auto Sales Co.**

CHRYSLER

PLYMOUTH

820-22 W. 59th Street

Went. 4730-31

**Suits and Overcoats**

Our Fall Stock is complete. Real Values are shown

AT

**\$25.00 to \$50.00**

**JOHN S. RYDELL & CO.**

Established 1872

6107-13 S. HALSTED ST.

**OAK HILL CEMETERY**

119th St. and Kedzie Ave.

Tel. Beverly 5168

**CHAS. J. DAHLGREN**

FUNERAL DIRECTOR

FINE EQUIPMENTS

5822 S. Wentworth Ave.

Tel. Went. 0657

1994/95.11A1